



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五一二三三一九一

一九八二年十一月九日
星期二

目錄

立法局明日恢復辯論	第一頁
和平紀念日儀式皇后像廣場舉行	第二頁
文儀用具業具發展潛力	第三頁
澳大師主持音統處管樂研習班	第四頁
九月份批出建築圖則	第五頁
港九三地區停水時間	第六頁
莫天敏出任禁毒專員	第六頁
民航署派員列席英瑞士民航會議	第七頁
觀塘展開清拆非法建築物行動	第七頁
教署推廣課室圖書館計劃	第八頁
鄉村小工程計劃改善環境	第九頁
家庭生活教育宣傳運動	第十頁
新界市政署長巡視西貢區	第十一頁

立法局明日恢復辯論

立法局於明日（星期三）及星期四恢復辯論港督施政報告時，預料有十六位官守議員相繼發言。

會議將於下午二時三十分舉行，香港電台第一台（中文台）及第三台（英文台）將直接轉播會議情形。

於明日（星期三）發言之八位官守議員為財政司彭勵治、工商司杜華、經濟事務司翟克誠、地政工務司麥德霖、房屋司廖本懷、勞工處處長韓達誠、銓叙司羅能士及律政司祈理士。

於星期四會議時發言之八位官守議員為社會事務司何鴻鑾、醫務衛生處處長唐嘉良、社會福利署署長程尚文、教育司陶建、教育署署長許瑜、政務司鍾逸傑、民政司黎敦義及布政司夏鼎基爵士。

明日的會議亦恢復辯論公眾衛生及市政（修訂）（第二號）法案、山頂纜車（修訂）法案、道路交通（修訂）法案及未成年人監護（修訂）法案。

另有兩項法案——勞資審裁處（修訂）法案及小額錢債審裁處（修訂）法案，亦將於會議上進行首讀及二讀。

皇后像廣場舉行
和平紀念日儀式

本港將於本星期日（十四日）上午，在中區皇后像廣場和平紀念碑舉行和平紀念日紀念儀式，悼念在戰役中捐軀人士。

紀念儀式將於上午十時四十五分開始舉行，至十一時三十分止。港督尤德爵士、首席按察司羅弼時爵士、英軍總司令布樂民少將、行政及立法兩局代表、英聯邦國家駐港專員、警務處處長韓義理、市政局主席張有興、三軍司令、以及皇家英國軍團、軍部各單位、區議會、傳統社區組織、及英國皇家退伍軍人會等之代表將到場獻花圈。

官方紀念儀式完成後，各界人士可在紀念碑前獻花圈。

今年的紀念儀式亦如去年一樣將以往分三處地方舉行的紀念儀式合併為一，因此動植物公園華人紀念碑和聖約翰教堂兩處均不舉行紀念儀式。

編輯注意：

遮打道最高法院前（近遮打道地鐵站出口）將設有一個採訪位置。新聞界代表必須於當日上午十時三十分前齊集在採訪位置處。攝影記者及電視台攝影人員請攜帶遠攝鏡或變焦鏡。屆時，將有新聞處人員在場協助。

文儀用具工業具發展潛力

工業署署長曹廣榮今（星期二）日呼籲廠家認真考慮在港設廠生產辦公室文儀用具的可能性。

曹廣榮今日主持由香港文儀用具商會舉辦的第十三屆文儀展覽會開幕典禮時指出：在過往年間，有許多生產辦公室文儀用具的工廠在港設立，根據粗略的估計，其中大約有百分之六十的工廠是在過去五年間設立的。

曹氏說：「過去該些工廠集中於生產電子計算機，而最近的發展顯示該業已逐漸從事多元化生產，轉往生產電腦及影印機器。基於上述原因，電腦及影印機器在本港出口貨品中已佔一重要席位。」

「在一九八一年，香港文儀用具的出口總值超過五億元，其中有百分之三十是電腦及影印機器。這些產品現時與一直雄霸出口業的電子計算機並列。」

曹氏並說：「負責聯絡所有工業投資促進活動的工業署認為文儀用具是其中一種最適合在本港生產的產品。現時已有七間擁有外資的工廠在本港設廠，生產文儀用具。此外有許多海外公司表示有興趣在港設廠，生產是類產品。其中更有四間公司預期於未來兩年間在港設廠。」

在一九七一年，香港輸入共值九千萬元的文儀用具。十年後，入口總值超過十倍，達九億二千萬元。

在這十年間，除了入口數量大幅增長外，入口文儀用具的種類亦有顯著的改變。其中最顯著的是在七十年代初期電腦並不是主要的入口產品，但在一九八〇年，卻成爲主要的入口產品。在一九八一年，電腦的入口佔文儀用具總入口的百分之五十。

音統處管樂研習班

澳洲音樂大師主持

應邀來港出席第五屆香港青年管樂節的六位澳洲著名音樂大師，將主持一連串為管樂學生舉辦的研習班。

這些由康樂文化署音樂事務統籌處舉辦的研習班，將於星期三、四及五晚舉行（十、十一及十二日）。

研習班的內容包括各樂器的個別討論：伸縮號、長笛、雙簧管、單簧管、巴松管及圓號，以及銅管小組合奏和木管小組合奏。

該六位大師為韓西蒙（伸縮號）、夏爾（長笛）、范高（雙簧管）、韋仕歷（單簧管）、麥堅泰（巴松管）及麥當勞（圓號）。

每晚七時開始的研習班，將在灣仔藝術中心九樓的音樂事務統籌處及位於九龍窩打老道八十四號冠華園二樓的旺角音樂中心舉行。

擅長演奏當代音樂的韓西蒙，在參與一九八二年的香港青年音樂營時，給予不少青年音樂好手深刻印象。

夏爾曾任倫敦交響樂團首席長笛手，而范高則出任西澳洲交響樂團雙簧管首手樂手。

現任坎培拉音樂學院木管系系主任的韋仕歷，經常參加澳洲樂團的音樂會演出。

麥堅泰曾是雪梨交響樂團巴松管首席，亦曾多次與其他樂團演出。

九月份批出建築圖則五十七份

建築拓展署建築物條例執行處於本年九月份，批出的建築圖則共五十七份。去年九月份則為六十份。

批出之新圖則中，港島佔廿三份，九龍佔十三份，而新界則佔廿一份。

該等圖則包括在海洋公園的入口處建築物，港灣道的中華基督教青年會社區中心，長沙灣道一間汽車服務中心，大嶼山之一間廟宇，及大埔康樂園的一間學校。

在該月份落成樓宇的報價總值為六億九千九百八十八萬元，去年同期則為九億零一百一十六萬元。

該等樓宇的總實用面積為三十六萬四千四百四十七點二平方米，其中二十六萬六千四百點八平方米為非住宅樓宇，九萬八千零四十六點四平方米為住宅樓宇。

建築物條例執行處在九月份共批准三十四項建築工程動工，包括在育才道的一座禮堂，牛頭角道的一間戲院，及大埔康樂園的一座垃圾收集站。

九月份共發出六十六份新落成樓宇之入伙紙，其中包括在愛群道的一座宗教社區中心，忠孝道的一間學校，天光道的一間學校擴建之校舍，中文大學的一間宿舍，大埔大元邨的一座電力站及康樂園的一個游泳池，及在西貢的一座教堂及宿舍。

建築物條例執行處並於該月份批准拆卸八十七幢樓宇。

港九三地區停水時間

黃大仙若干樓宇將於星期四（十一月十一日）下午十時至翌日（星期五）上午六時，暫停食水供應八小時，以便進行水管接駁工程。

停水樓宇位於富山邨、瓊山苑、平定道、嘉華台、上元嶺、大磡村及鑽石山地下鐵車站。

港島黃竹坑和中區若干樓宇將於星期五（十二日）晚上停水，直至翌日（星期六）上午六時始行恢復供水，以便進行維修和測漏工程。

黃竹坑區的停水時間係由晚上十時開始，停水樓宇在警校道（包括黃竹坑邨、黃竹坑警察訓練學校）、南朗山道（包括海洋公園、南朗醫院和東華三院戴麟趾安老院）、惠福道、深灣碼頭道（包括太白海鮮舫、海角皇宮海鮮舫和珍寶海鮮舫）、深灣道和布廠灣。

中區停水樓宇位於軍器廠街、金鐘道、美利道及海傍範圍內。停水時間由晚上十一時開始。

莫天敏出任禁毒專員

利尙志下月卸任榮休

政府發言人今日（星期二）宣佈：莫天敏將接替利尙志任禁毒專員。利氏將於十二月一日退休。他任公職已達卅一年。

莫氏現年五十二歲，曾在斐濟群島服務十四年。其後，於一九七一年十月來港加入政務主任行列，先後在布政司署地政科及環境科服務，並曾在前工商署任副署長（行政）。

英國瑞士民航會議
港民航署派員列席

助理民航署長黎恒謙將於明日（星期三）英國與瑞士兩國民航當局在倫敦舉行航空服務會議時，代表香港政府列席會議。

是次會議，預料會一連舉行三日。歐洲與香港之間的航空服務事宜是會議事項之一。

非法建築物阻塞行人路
觀塘今日展開清拆行動

觀塘區今日（星期二）進行拆除觀塘道（近同仁街）行人路上非法建築的工作間，熟食檔，貯物室和飯堂。清拆工作進行順利。

在這項為期兩天的清拆行動中，被拆除的非法建築物共二十四間。它們使到行人來往受到嚴重阻礙和引起許多居民投訴。

觀塘地區管理委員會經諮詢過區議會後，決定清拆該等障礙物，並已於三個月前張貼清拆通告。

第二屆觀塘區議會於昨天的首次會議上，再次討論是項清拆行動。經不記名投票後，議員同意按照原定計劃進行清拆。

今日的清拆行動由房屋署潛建寮屋管制事務科負責，並得香港皇家警察、路政處、地政署、消防事務處及市政總署協助。

教署推廣課室圖書館計劃

廿五間官立及資助小學正參與由教育署爲小五及小六班設立課室圖書館的試驗計劃。

爲準備推行這項試驗計劃，這些學校共派出六十位教師，參加由教育署輔導視學處及香港大學校外課程部聯合開辦的兩個爲期十一週的課程。

各教師於下月修畢課程後，將在其任教的學校內，爲小五及小六各班設立課室圖書館。

教育署已撥款逾七十六萬元，供推行試驗計劃之用，藉以幫助參與學校購買書籍及書架。

計劃全面推行後，每班將有一個書架及一百六十至二百四十本書，其中主要是中文及英文故事書，其他是專題或趣味性讀物。

教育署發言人表示，學校可根據學生的需要及興趣，自由選購書籍。

這個圖書館的觀念在一九七九年初次在香港的中學推行，結果，證實對於誘導學生養成爲消遣及求知而閱書的閱讀習慣，極有幫助。

此外，此項計劃亦證實有助於改善學生的語文能力及補充現有學校課程的不足。

一九八一年發表的小學教育及學前服務白皮書，因此建議政府把此項計劃推廣至所有官立及資助小學。

根據白皮書的建議，官立及資助學校所有小五及小六班，由一九八三年九月開始設立課室圖書館，而小一至小四各班則由一九八五年九月開始。

爲作好準備全面推行此項計劃起見，教育署輔導視學處將於明年三月至六月間爲千多名小學教師開辦一連串的圖書館管理課程。

鄉村小工程計劃 改善環境作用大

鄉村小工程計劃施行以來的成績，足可證明這項計劃實為政府在改善離島及新界其他各區設施方面，成效最著的措施之一。

離島政務專員馮載祥今日（星期二）在新界獅子會晚餐會上說，是項計劃不單令居住環境得到改善，更令有坍塌危險的建築物及設施得到修葺。

他指出：在本財政年度，離島區的鄉村小工程總共獲得撥款一百二十五萬元。

他說：「直到目前為止，已將四十萬元撥給四十項鄉村小工程，這些工程包括在沙螺灣重新設置橋樑，改善大嶼南的芝蔴灣路，改善大澳的昂平路與在坪洲興建小型足球場。」

在上一個財政年度，政府動用了大約一百二十二萬元，在離島區進行了七十項工程，其中包括行人路，毀壞溝渠及食水供應的改善工程；鄉村照明設備的維修和興建碼頭等。

在這些工程中，最顯著的要算是在南丫島索罟灣修理社區中心及興建小型足球場、在大嶼南望東灣興建碼頭和東涌興建小型足球場等。

馮氏說，除鄉村小工程撥款外，區議會撥款亦可用於改善環境工程。

在本財政年度內，離島區議會正準備將大約一百萬元撥給改善環境工程，包括改善梅窩涌口街的通道，大澳的昂平村兒童遊樂場及大澳的排水系統等。

他說：「大部份鄉村小工程都是由當地居民透過村代表或鄉委會提出。此外，政務處職員亦透過與當地居民的接觸，按據地方需要而擬定有關工程。」

馮氏說，鄉村小工程計劃始於一九一九年，多年來之撥款大幅度增加，完成多次工程，使區內居民之生活環境得以大為改善。

家庭生活教育宣傳運動

社署長強調家庭重要性

社會福利署署長程尚文今晚（星期二）在大專會堂主持第六屆家庭生活教育宣傳運動開幕典禮。程氏致詞時強調家庭對每一個人的重要性。

他表示，宣傳運動的目標，是要改善家庭生活的質素，防止家庭出現問題。

今年宣傳運動的主題是「青少年與家庭」，宣傳對象是十一至十八歲的青少年和他們的父母。

程氏說，一系列宣傳性和教育性的節目，將會透過大眾傳播媒介而深入民間，這些節目也在各區積極舉辦，希望藉此使青少年和他們的父母對自己在家庭中的作用和責任有更透徹的認識。

開幕典禮舉行後，隨即上演綜合性大型晚會「歌舞話天倫」。該項籌備多月的節目係由社會福利署、香港電台、政府新聞處及志願福利機構合辦。

晚會歷時一小時卅分鐘，節目包括本港歌舞紅星演出歌舞、電視藝員表演話劇，及社區青年演出民族舞蹈等題。所有節目寓教育於娛樂，均以推廣幸福家庭生活爲主題。

今晚的表演項目精采片段暨專題介紹及訪問等，已安排於本週日（十一月十四日）晚上七時至八時在無線翡翠台播出。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：

程尙文之英文演詞全文及中文譯本，已放在政府新聞處稿箱備取。

新界市政署長巡視西貢區

新界市政署署長希活今日（星期二）前往西貢區，視察區內第一座標準運動場地的建築工程進度，以及各項市政設施。

西貢市政主任馬耀基在地盤向希活署長講述是項工程時表示，正在施工中之西貢鄧肇堅運動場，建築工程將於明年年初全部落成，預期稍後即可供市民使用。

運動場建築費約爲六百萬元，設備現代化，包括一個標準草地足球場、一條六線四百米長全天候跑道、一個可以改作排球或網球之用的籃球場、一個可以容納一千名觀眾之有蓋看台，及可作多種田徑比賽之場地。

希活今日前往西貢區訪問，是他上任後進行的一連串巡視行程之一，以實地瞭解新界市政署爲新界居民所提
。供之各項市政設施。陪同希活到西貢視察者，有新界市政署總部助理秘書廖昭儀及西貢副市政主任蔡養雄等人

希活署長又前往對面海一座新落成街市視察。該街市的建築費約為二百萬元，共有三十四個枱位，可供售賣鮮肉、鮮魚、鷄鴨及各種雜貨，將在近期正式啓用。

其後，希活再前往西貢市中心一處正在計劃興建一座大型街市的地盛巡視。該街市之規模較對面海街市為大，預料落成後將有二百多個枱位，可供出售多種貨品之用。

他們稍後又轉往銀線灣海灘，視察新界市政署海灘工作人員，正在利用一個尼龍繩網，攔截海灘附近飄浮的垃圾。

最後，希活並前往對面海一處垃圾收集站及一個臨時苗圃，巡視新界市政署的設施。

編輯注意：新界市政署署長希活前往西貢巡視的新聞圖片，將於稍後透過傳真機發出。